

DECISIONE H1

del 12 giugno 2009

riguardante la transizione dai regolamenti del Consiglio (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 ai regolamenti del Parlamento europeo e del Consiglio (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009 nonché l'applicazione delle decisioni e delle raccomandazioni della Commissione amministrativa per il coordinamento di sistemi di sicurezza sociale

(Testo rilevante ai fini del SEE e dell'accordo CE/Svizzera)

(2010/C 106/05)

LA COMMISSIONE AMMINISTRATIVA PER IL COORDINAMENTO DEI SISTEMI DI SICUREZZA SOCIALE,

plicano solo alle domande presentate dopo la loro entrata in vigore.

visto l'articolo 72, lettera a), del regolamento (CE) n. 883/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale⁽¹⁾, ai sensi del quale la commissione amministrativa è incaricata di trattare ogni questione amministrativa e di interpretazione derivante dalle disposizioni del regolamento (CE) n. 883/2004 e del regolamento (CE) n. 987/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 settembre 2009, che stabilisce le modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 883/2004 relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale⁽²⁾,

(3) Le decisioni da 74 a 208 e le raccomandazioni da 14 a 23 ancora in vigore della Commissione amministrativa per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti, decadono alla data in cui sono abrogati i regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 e in cui entrano in vigore i regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009.

visti gli articoli da 87 a 91 del regolamento (CE) n. 883/2004,

(4) Occorre adattare alcune decisioni e raccomandazioni applicabili ai sensi dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 per adeguarle alle disposizioni dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009.

visti l'articolo 64, paragrafo 7 e gli articoli da 93 a 97 del regolamento (CE) n. 987/2009,

(5) C'è necessità di trasparenza e informazione per le istituzioni riguardo all'applicazione delle decisioni e delle raccomandazioni della commissione amministrativa ai sensi dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 dopo la data d'entrata in vigore dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009.

considerando quanto segue:

(1) I regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009 entrano in vigore in data 1° maggio 2010 e alla stessa data sono abrogati i regolamenti del Consiglio (CEE) n. 1408/71⁽³⁾ e (CEE) n. 574/72⁽⁴⁾, eccetto che per le situazioni disciplinate dall'articolo 90, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 883/2004 e dall'articolo 96, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 987/2009.

(6) A causa della complessità giuridica e tecnica, dei tempi assai stretti e della necessità di dare priorità a taluni compiti della commissione amministrativa, alcune decisioni non saranno pronte per la pubblicazione prima dell'entrata in vigore dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009 ma lo saranno solo dopo.

(2) Ai sensi dell'articolo 87, paragrafo 8, del regolamento (CE) n. 883/2004 e dell'articolo 94 del regolamento (CE) n. 987/2009, in linea di principio, le domande presentate prima della data di entrata in vigore dei suddetti regolamenti continueranno a essere disciplinate dalla legislazione loro applicabile alla data in cui sono state presentate e le disposizioni dei suddetti regolamenti si ap-

(7) Talune disposizioni delle decisioni e delle raccomandazioni applicabili ai sensi dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 sono ricomprese direttamente nelle disposizioni dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009.

⁽¹⁾ GU L 166 del 30.4.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 284 del 30.10.2009, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 149 del 5.7.1971, pag. 2.

⁽⁴⁾ GU L 74 del 27.3.1972, pag. 1.

(8) Deliberando secondo le modalità stabilite all'articolo 71, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 883/2004,

DECIDE:

1. Le decisioni e le raccomandazioni che si riferiscono ai regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 non si applicano ai casi disciplinati dai regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009.

Tuttavia, le suddette decisioni e raccomandazioni restano applicabili nei casi in cui i regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 rimangono in vigore e continuano ad avere effetti giuridici, in particolare nei casi di cui all'articolo 90, paragrafo 1, secondo trattino, del regolamento (CE) n. 883/2004 e all'articolo 96, paragrafo 1, secondo trattino, del regolamento (CE) n. 987/2009.

2. Le decisioni e le raccomandazioni elencate nella parte A dell'allegato non saranno sostituite da alcuna decisione o raccomandazione ai sensi dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009.
3. Le decisioni e le raccomandazioni elencate nella parte B dell'allegato saranno sostituite da decisioni e da raccomandazioni nuove, indicate ai sensi dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009.
4. Le decisioni elencate nella parte C dell'allegato saranno quanto prima adattate dalla commissione amministrativa in modo da corrispondere alle disposizioni dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009 perché i principi di tali decisioni vanno applicati anche riguardo a detti regolamenti.
5. I documenti necessari all'applicazione dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 (cioè modelli della serie E, Tessere europee di assicurazione malattia e certificati sostitutivi provvisori) emessi dalle competenti istituzioni, autorità e altri enti degli Stati membri prima dell'entrata in vigore dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009 continueranno a essere validi [anche se i riferimenti riguardano i regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72] e le istituzioni, le autorità e gli altri enti degli altri Stati membri ne dovranno tener conto, anche dopo tale data, fino alla scadenza della loro validità, al loro ritiro o sostituzione con i documenti emessi o comunicati ai sensi dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009.
6. La presente decisione sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*. Essa si applica a decorrere dalla data di entrata in vigore del regolamento (CE) n. 987/2009.

La presidente della commissione amministrativa
Gabriela PIKOROVÁ

ALLEGATO

PARTE A

[Decisioni e raccomandazioni che si riferiscono ai regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 non sostituite da altre decisioni e raccomandazioni ai sensi dei regolamenti (CE) 883/2004 e (CE) n. 987/2009]

Decisioni:

Decisione 74	Decisione 146
Decisione 76	Decisione 148
Decisione 79	Decisione 151
Decisione 81	Decisione 152
Decisione 85	Decisione 156
Decisione 89	Decisione 167
Decisione 91	Decisione 171
Decisione 115	Decisione 173
Decisione 117	Decisione 174
Decisione 118	Decisione 176
Decisione 121	Decisione 178
Decisione 126	Decisione 180
Decisione 132	Decisione 192
Decisione 133	Decisione 193
Decisione 134	Decisione 197
Decisione 135	Decisione 198
Decisione 136	Decisione 199
Decisione 137	Decisione 201
Decisione 142	Decisione 202
Decisione 143	Decisione 204
Decisione 145	

Raccomandazioni:

Raccomandazione 15	Raccomandazione 19
Raccomandazione 16	Raccomandazione 20
Raccomandazione 17	Raccomandazione 23

PARTE B

[Decisioni e raccomandazioni sostituite, che si riferiscono ai regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 e decisioni e raccomandazioni che le sostituiscono ai sensi dei regolamenti (CE) 883/2004 e (CE) n. 987/2009]

Decisioni ai sensi dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72	Decisioni corrispondenti ai sensi dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009
Decisione 75	DECISIONE P1
Decisione 83	DECISIONE U1
Decisione 96	DECISIONE P1

Decisioni ai sensi dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72	Decisioni corrispondenti ai sensi dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009
Decisione 99	DECISIONE H1
Decisione 100	DECISIONE H1
Decisione 101	DECISIONE H1
Decisione 105	DECISIONE P1
Decisione 139	DECISIONE H1
Decisione 140	DECISIONE H1
Decisione 160	DECISIONE U2
Decisione 181	DECISIONE A2
Decisione 189	DECISIONE S1
Decisione 190	DECISIONE S2
Decisione 191	DECISIONE S1
Decisione 194	DECISIONE S3
Decisione 195	DECISIONE S3
Decisione 196	DECISIONE S3
Decisione 200	DECISIONE H3
Decisione 203	DECISIONE S1
Decisione 205	DECISIONE U3
Decisione 207	DECISIONE F1
Raccomandazioni ai sensi dei regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72	Raccomandazioni corrispondenti ai sensi dei regolamenti (CE) n. 883/2004 e (CE) n. 987/2009
Raccomandazione 18	RACCOMANDAZIONE U1
Raccomandazione 21	RACCOMANDAZIONE U2
Raccomandazione 22	RACCOMANDAZIONE P1

PARTE C

[Decisioni che si riferiscono ai regolamenti (CEE) n. 1408/71 e (CEE) n. 574/72 che devono ancora essere adattate dalla commissione amministrativa]

Decisione 138

Decisione 175

Decisioni 147 e 150

Decisione 206

Decisione 170 (comprendente la n. 185)

Decisione 208